



**Sarava
foundation**
nadační fond

**Podporujeme
zachování původního
způsobu života a šíření moudrosti
domorodých kultur.**



**VÝROČNÍ
ZPRÁVA
2023**



Informace o společnosti

Název společnosti

SARAVA FOUNDATION, nadační fond

Právní forma

Nadační fond

Účel nadačního fondu

Osvětová, sbírková, přednášková, pořadatelská a vzdělávací činnost.

Sídlo společnosti

Za vodárnou 1628/11, 18200 Praha 8, Česká republika

IČO

143 93 379

ID datové schránky

xbfdr6y

Spolek zapsán dne

29. března 2022

Spisová značka

N 2099 vedená u Městského soudu v Praze

Správní rada nadačního fondu



Předseda správní rady
ŠTĚPÁN BAKO



Člen správní rady
EVA ČESAROVÁ



Zakladatel/Revizor
LUCIE HAVLÍKOVÁ



Činnost nadačního fondu v roce 2023

Nadační fond Sarava Foundation vznikl v roce 2022 za účelem podpory původních kmenů, zachování jejich kultury a šíření jejich moudrosti, kterou považujeme za zásadní pro zachování lidského druhu. Zajišťujeme podporu skrze finanční zdroje a realizaci projektů, které napomáhají k udržení původního způsobu života.

V tomto roce jsme plně využili naše dosavadní zkušenosti a kontakty získané během našich cest za domorodými kmeny a kulturami, které se v dnešním globálním světě potýkají s výzvami přežití. Naši misí je poskytovat těmto kmenům podporu jak finančně, tak i prostřednictvím mezikulturního dialogu, který propojuje kulturní rámce napříč kontinenty.

Klíčovými hodnotami našeho vnitřního uspořádání jsou reciprocita, udržitelnost a sounáležitost. Kosmologie původních kmenů obsahuje poznání, které považujeme za klíčové pro kolektivní transformaci a pokračování lidstva. Proto se náš nadační fond rozhodl šířit toto poznání do dalších kultur, aby se naše západní společnost mohla navrátit k hodnotám, které vedou k pozitivním změnám ve vnímání našeho propojení s ekosystémem, naší planetou i naším vztahem k sobě navzájem.

Za tímto účelem jsme v roce 2023 úspěšně zorganizovali šest projektů a navázali spolupráci s darovacím portálem Darujme.cz.



Ženská síla – Umění posvátného tance

ESTELLE EL ZAGHLOUL RAMIA & GRACIELA M. MANDUJANO B.

Ze Mě, Na Louži 7 101 00 Praha 10

13 / 06 / 2023



Není žádným tajemstvím, že posvátná umění byla generace po generaci používána jako nástroj medicíny, moudrosti a tradice. Naši předkové věnovali svůj čas pochopení cyklů života, planet, vod, našich těl a toho, jak jsme všichni součástí stejného zdroje. Tato moudrost musela být chráněna a přenášena časem a prostorem, abychom, až přijde náš čas, měli mapu, jež nás dovede k našich dovednostem, schopnostem a talentům vytvořit život, jaký si zasloužíme.

Tato moudrost předků je uchována v našich tělech: mentálním, fyzickém, emocionálním a duchovním, a my máme schopnost ji využít prostřednictvím umění posvátného tance.

Foto dokumentaci celé akce jsme publikovali na našem webu sarava.foundation.





Ženská síla – Cesta ženy současným světem

ABUELA ANA (ITZPAPALOTL) / TEREZA ČERNOHORSKÁ

Divadlo Kolowrat, Ovocný trh 6, Praha 1

12 / 07 / 2023



Prostřednictvím rituálu „Měsíčního tance“ přichází poznání cesty plné starověké moudrosti, komunitní služby, a služby všemu, co je, všemu, čím jsme. Mexičtí předkové, strážci této tradice tuto moudrost po generace uchovávali.

Rituály tzv. „hledání vize“ přinášejí poznání prostřednictvím medicíny čtyř živlů: země, vody, vzduchu, ohně. Připomínají nám, jak být v souladu s Matkou Zemí.

Tematické sdílení Abuely Any, která by mohla zastoupit archetyp moudré ženy, poté navázala Tereza Černohorská, která momentálně prožívá období archetypu matky, diskuzi moderovala Eva Césarová, která přináší archetyp panny.

Na pódiu se tak sešli tři generace žen, které všechny kráčí cestou sebepoznání skrze tradiční rituály a nahlíží tak na možnosti, které tato forma práce se sebou nabízí.

Video dokumentaci celé akce jsme publikovali na našem webu [sarava.foundation](https://www.sarava.foundation).



Eskawata Kayawai – The Spirit of Transformation

PREMIÉRA DOKUMENTÁRNÍHO FILMU O INDIÁNECH
KMENE HUNI KUIN SPOJENÁ S DISKUZÍ S REŽISÉREM
PATRICKEM BELÉMEM.

Kino ART najdete na Cihlářské 19, Brno

11 / 09 / 2023

Na podzim roku 2023 jsme zorganizovali promítání filmu Eskawata Kayawai – The Spirit of Transformation, po kterém proběhla diskuze s jeho tvůrcem Patrickem Belémem. Promítání tentokrát proběhlo v Brně.

Dokument je cestou do srdce brazilské Amazonie, která nabízí vhled do života lidí Huni Kuin (což v překladu znamená opravdoví lidé), jejich vztahu k pralesu a barvitě představuje celistvé kouzlo jejich kultury a spirituality.





Rita Huni Kuin: Sdílení perspektivy domorodých národů

SETKÁNÍ S RITOU Z KMENE HUNI KUIN, KTERÁ JE MLADÝM HLASEM REPREZENTUJÍCÍM DOMORODOU KULTURU BRAZILSKÝCH PŮVODNÍCH NÁRODŮ.

Punctum, Krásova 27, Praha

07 / 09 / 2023



Rita Huni Kuin

Působí jako hlas žen Huni Kuin a zároveň propojuje světy. Je to umělkyně, maluje obrazy a často přednáší.

Mluví hlavně o kulturní apropriaci, o správném zacházení s kulturou domorodých obyvatel z jejich pohledu a také o rovnoprávnosti žen.

Tato a mnohá další témata jsme s Ritou otevřeli. Akce byla vedena v portugalské jazyce s překladem do ČJ.

Video dokumentaci celé akce jsme publikovali na našem webu [sarava.foundation](https://www.sarava.foundation).





Pai Nani (Yawanawa): Poznání a spiritualita domorodých kmenů

HLUBOKÉ POZNÁNÍ POCHÁZEJÍCÍ ZE STAROVĚKÉ LINIE
YAWARANÍ PROSTŘEDNICTVÍM SLOV, UČENÍ, MODLITEB
A LÉČIVÝCH ZPĚVŮ.

FF UK, Jana Palacha 2, Praha

18 / 09 / 2023

Pai Nani nyní napříč našim kontinentem sdílí hluboké poznání pocházející ze starověké linie Yawarani prostřednictvím slov, učení, modliteb a léčivých zpěvů.

Naším záměrem bylo otevřít prostor pro vzájemné obohacení, společně nahlédnout na témata dnešního světa a posvětit na to, kde se naše perspektivy rozcházejí, a kde naopak můžeme najít styčné body, abychom v sounáležitosti kráčeli vstříc časům budoucím.

Video dokumentaci celé akce jsme publikovali na našem webu [sarava.foundation](https://www.sarava.foundation).





České korálky Preciosa pro pro Shipibo

PODPORA INDIÁNŮ SHIPIBO V PERUÁNSKÉ LIMĚ

Lima / Peru

30 / 08 / 2023



V roce 2022 jsme navštívili Peru, kde jsme se poprvé setkali s komunitou Shipibo, která žije ve slumu na okraji hlavního města Lima, mezi dálnicí a řekou Rímac na úpatí hory Cerro San Cristobal. Chudinská čtvrť, která vznikla na skládce se jmenuje Cantagallo, což v překladu znamená "Kohoutí vrána".

Naše návštěva komunity v nás zanechala hluboký dojem z odolnosti zdejší komunity, jejich vůlí a bojem o zachování vlastní kultury a jazyka.

Ve spolupráci se společností Preciosa jsme pro indiány přivezli tradiční skleněné korálky, které používají k výrobě uměleckých a rituálních předmětů.

V roce 2023 jsme pro tuto komunitu odeslali další zásilku těchto korálků.



Ekonomická část

Hospodářský výsledek
v roce 2023



Rozvaha podle Přílohy č. 1
vyhlášky č. 504/2002 Sb.

ROZVAHA
v plném rozsahu
ke dni 31.12.2023
(v celých tisících Kč)

Název, sídlo a právní forma účetní
jednotky
SARAVA FOUNDATION, nada
Za vodárnou 1628/11
Praha
182 00

Účetní jednotka doručí:
1 x příslušnému fin. orgánu

IČO
14393379

Označení	AKTIVA	číslo řádku	Stav k prvnímu dni účetního období	Stav k posled. dni účetního období	
a	b	c	1	2	
B.	Krátkodobý majetek celkem	Součet B.I. až B.IV.	41	169	151
B. III.	Krátkodobý finanční majetek celkem	Součet B.III.1. až B.III.7.	80	169	151
B. III. 1.	Peněžní prostředky v pokladně	(211)	72	59	59
B. III. 3.	Peněžní prostředky na účtech	(221)	74	110	92
	Aktiva celkem	Součet A. až B.	85	169	151

Výkaz zisku a ztráty
podle Přílohy č. 2
vyhlášky č. 504/2002 Sb.

VÝKAZ ZISKU A ZTRÁTY
v plném rozsahu
ke dni 31.12.2023
(v celých tisících Kč)

Název, sídlo a právní forma účetní
jednotky
SARAVA FOUNDATION, nada
Za vodárnou 1628/11
Praha
182 00

Účetní jednotka doručí:
1 x příslušnému finančnímu orgánu

IČO
14393379

Označení	TEXT	Číslo řádku	Činnosti		
			Hlavní	Hospodářská	Celkem
			5	6	7
A. I.	Spotřebované nákupy a nakupované služby Součet A.I.1. až A.I.6.	2	52		52
A. I. 1.	Spotřeba materiálu, energie a ostatních neskladovaných dodávek	3	2		2
A. I. 6.	Ostatní služby	8	50		50
	Náklady celkem Součet A.I. až A.VIII.	39	52		52
B. II.	Přijaté příspěvky Součet B.II.2. až B.II.4.	43	48		48
B. II. 3.	Přijaté příspěvky (dary)	45	48		48
	Výnosy celkem Součet B.I. až B.V.	61	48		48
C.	Výsledek hospodaření před zdaněním ř. 61 - (ř. 39 - ř.37)	62	-4		-4
D.	Výsledek hospodaření po zdanění ř. 62 - ř. 37	63	-4		-4

Sestaveno dne: 31.12.2023		Podpisový záznam statutárního orgánu účetní jednotky nebo podpisový vzor fyzické osoby, která je účetní jednotkou
Právní forma účetní jednotky	Předmět podnikání	Pozn.: